



FREI-SCHWIMMER-KONDENSATABLEITER

TYP J7.5X GRAUGUSS

„FREI-SCHWIMMER“-KONDENSATABLEITER MIT THERMISCHER ENTLÜFTUNG

Beschreibung

Zuverlässiger und langlebiger Frei-Schwimmer-Kondensatableiter mit dampfdichtem Abschluss für größere Prozessanwendungen.

1. Frei rotierende Schwimmerkugel sorgt für kontinuierliche, gleichmäßige und automatisch angepasste Kondensatableitung.
2. Die Schwimmerkugel ist das einzige bewegliche Bauteil. Durch ihre große Oberfläche, die als Dichtfläche wirkt, reduziert sich der Verschleiß auf ein Minimum.
3. Thermische Kapsel (X-Element) mit Ausfallstellung OFFEN entlüftet bis nahe der Sattdampftemperatur.
4. Schmutzsieb mit großer Siebfläche schützt vor Fremdkörpern in der Leitung.
5. Einfache, in der Leitung wartbare Bauteile erleichtern das Reinigen und vermindern Wartungskosten.

Druckgeräterichtlinie (DGRL)

Einstufung nach Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU, Fluidgruppe 2

Nennweite	Kategorie	CE-Kennzeichnung
DN 40, DN50, DN 80	II	Mit CE-Kennzeichnung and Konformitätserklärung

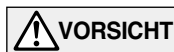


Technische Daten

Typ	J7.5X
Anschluss	Flansch
Größe/Nennweite	DN 40, 50, 80
Differenzdruckstufen	1, 2, 5, 10, 13
Maximaler Betriebsdruck (bar ü)	PMO 1, 2, 5, 10, 13
Maximaler Differenzdruck (bar)	ΔPMX 1, 2, 5, 10, 13
Maximale Betriebstemperatur (°C)	TMO 200
Unterkühlung X-Element (°C)	bis zu 6
X-Element-Typ	C6

AUSLEGUNGSDATEN (NICHT BETRIEBSDATEN): Maximal zulässiger Druck (bar ü) PMA: 13
Maximal zulässige Temperatur (°C) TMA: 200

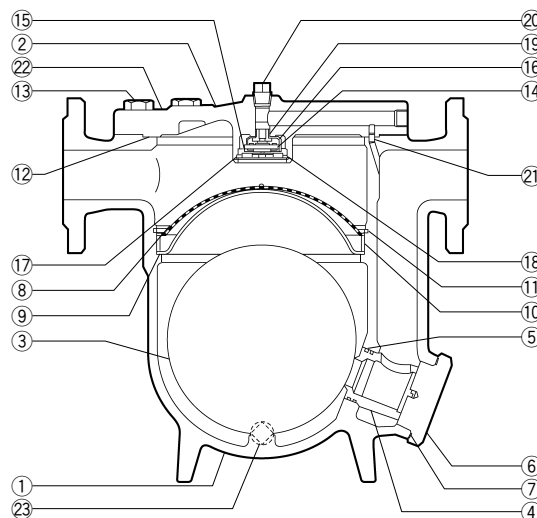
1 bar = 0,1 MPa



VORSICHT

Die spezifizierten Betriebsgrenzen NICHT ÜBERSCHREITEN. Nichtbeachtung kann zu Betriebsstörungen oder Unfällen führen. Lokale Vorschriften können zur Unterschreitung der angegebenen Werte zwingen.

Nr.	Bauteil	Werkstoff	DIN*	ASTM/AISI*
①	Gehäuse	Grauguss FC250	0.6025	A126 Cl.B
②	Gehäusedeckel	Grauguss FC250	0.6025	A126 Cl.B
③ ^S	Schwimmerkugel	Edelstahl SUS316L	1.4404	AISI316L
④ ^R	Ventilsitz	—	—	—
⑤ ^{WR}	Ventilsitz-O-Ring	Ethylenkautschuk EPR	EPR	D2000CA
⑥	Ventilsitz-Haltestopfen	Sphäroguss FCD450	0.7040	A536
⑦ ^{WR}	Stopfendichtung	Kunststoff PTFE	PTFE	PTFE
⑧ ^R	Schmutzsieb	Edelstahl SUS430	1.4016	AISI430
⑨	Siehalterung	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
⑩	Abstandsring	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
⑪	Spannring	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
⑫ ^{WR}	Gehäusedichtung	Graphit/Edelstahl SUS316L	—/1.4404	—/AISI316L
⑬	Gehäuseschraube	C-Stahl S45C	1.0503	AISI1045
⑭ ^R	X-Element	Edelstahl	—	—
⑮ ^R	Spannbügel	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
⑯ ^R	X-Element-Halterung	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
⑰ ^R	X-Element-Abdeckung	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
⑱ ^R	Spannring	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
⑲ ^R	Entlüfterventilsitz	Edelstahl SUS420F	1.4028	AISI420F
⑳	Stopfen	C-Stahl SS400	1.0037	A6
㉑	Verbindungshülse	Edelstahl SUS416	1.4005	AISI416
㉒	Typenschild	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
㉓	Entwässerungsstopfen	C-Stahl SS400	1.0037	A6



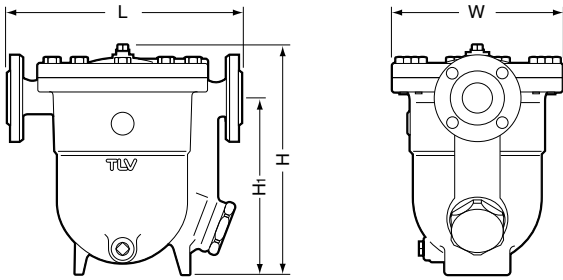
Copyright © TLV

* Vergleichbare Werkstoffe

Erhältliche Ersatzteile: (W) Wartungssatz, (R) Reparatursatz, (S) Schwimmerkugel

Abmessungen, Gewichte

• **J7.5X** Flansch

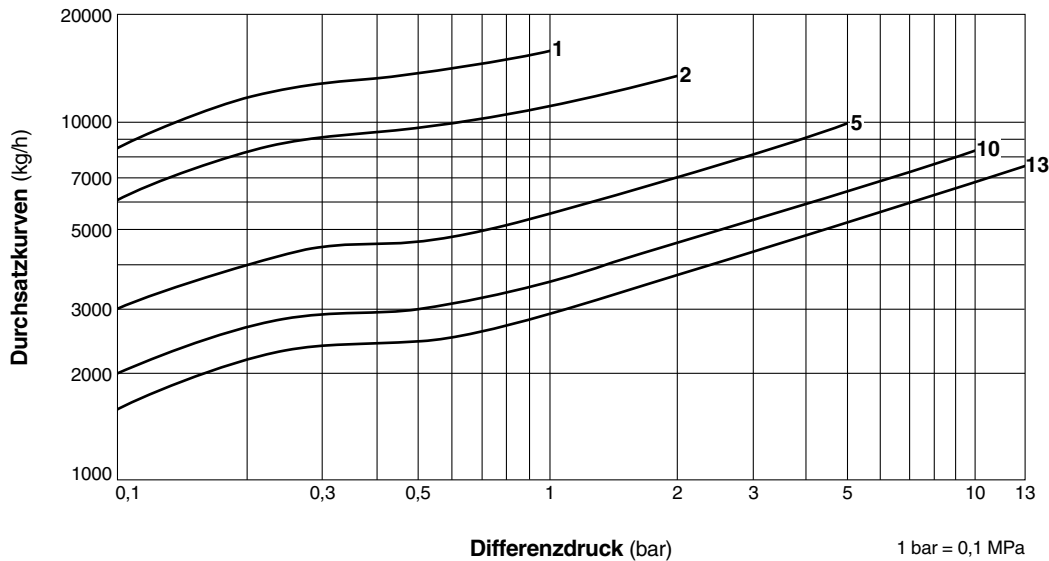


J7.5X Flansch (mm)

DN	L		H	H ₁	φ W	Gewicht (kg)
	DIN EN 1092-2	PN 10/16				
40	386		397	307	290	42
50	400		402			45
80	430		417			49

Andere Flanschnormen auf Anfrage, möglicherweise mit anderer Länge L und anderem Gewicht.

Durchsatzkurven



1. Die Zahlen an den Durchsatzkurven geben Differenzdruckstufen an.
2. Der Differenzdruck ist die Differenz des Druckes vor und nach dem Kondensatableiter.
3. Durchsatzangaben beziehen sich auf kontinuierliche Kondensatabscheidung 6 °C unterhalb der Sattdampftemperatur.
4. Empfohlener Sicherheitsfaktor: mindestens 1,5.

⚠ VORSICHT Maximalen Differenzdruck nicht überschreiten, da sonst Kondensatrückstau auftreten kann!

TLV EURO ENGINEERING GmbH

Daimler-Benz-Straße 16-18, 74915 Waibstadt, Germany
 Tel: [49]-(0)7263-9150-0 Fax: [49]-(0)7263-9150-50
 E-mail: info@tlv-euro.de <https://www.tlv.com>

Manufacturer
TLV CO., LTD.
 Kakogawa, Japan
is approved by LRQA Ltd. to ISO 9001/14001

